

Año 1º

Nº 30

LA SEMANA PORTEÑA

Administración: Calle de Venezuela n.º 619.

Buenos Aires 27 de Junio de 1890

NÚMERO SUELTO
10 CENTAVOS

NOTABILIDADES CONTEMPORÁNEAS

Dr. RAFAEL CALZADA



*Fascina su ingenio brillante, fecundo
Admira su inmensa, sutil seriedad
Los ámbitos llena su fama en el mundo
Y es el abogado mas serio y profundo
Que hay en la española colectividad.*

PERIÓDICO FESTIVO

LA SEMANA PORTEÑA

SUSCRICION
REPÚBLICA ARGENTINA
Trimestre \$ 1,50

Periódico festivo ilustrado

Director literario
Dr. ROBERTO CÁRCAMO
Director artístico
JUAN RABADÁ

Secretario de redaccion
CLAUDIO R. POZUELO

AVISOS

Véase la tarifa en
última página.

SUMARIO

TEXTO—MESA REVUELTA, por Antonio G. Prats—
MI OPINION, por Juan Muñoz—CERO Y VAN CUA-
TRO, por Francisco Martinez Gomár—AUN NO HE
MUERTO, por Fernando Bejarano—UNO DE FUERA,
por Santiago del Estero—ANUNCIADORES... DE
PECHO, por Luis Moisés—¡VECINO!, por José L.
Silva—CHIRIGOTAS—CORRESPONDENCIA—ANUN-
CIOS.

GRABADOS—DR. RAFAEL CALZADA.

Mesa Revuelta (1)

CRONICA SEMANAL

Un duelo á remington — Enlace matri-
monial evaporado — *Cuantums mutatus ab*
illo—Dicha completa—El loco no ha sido ha-
bido.

La cosa está que arde, y cuando arde es que la han prendido fuego. No gana uno para sustos.

Pero vamos á ver ¿en qué país vivimos? Esto hay que preguntar hoy más que nunca si se atiende un poco al grandilocuente suceso ocurrido en la presente semana (no LA PORTEÑA) y que parece querer demostrar que estos son aquellos, quizá porque las brumas de la nebulosa Albion, hayan traído á estas playas un algo, varios ó algos, de las escentricidades de los naturales y patilludos hijos de aquel país. Y conste que lo de patilludo no lo digo por el gran doctor ni mucho menos.

Si la heroicidad es una cualidad que eleva al hombre ó la muger, porque tambien hay mujeres heroínas), cien codos sobre el nivel de la generalidad, de hoy mas habremos de necesitar un telescopio de gran potencia para lograr ver la fila *ni omnime Scibile* consabido ¿...? (por mí, y basta; no sean ustedes tan curiosos). ¿Y como no?

Figúrense Vds. que por *si tu me has llamado insolente*, y por *si tu me motejaste de grosero*, ha debido realizarse un duelo entre

«Un doctor muy conocido
por su nombre y apellido

«Y un señor, si no doctor
propietario que es mejor.»

El primero sostenia un pleito en defensa del segundo pero como quiera que las fuerzas de aquel no podían asimilarse, ni con mucho, á las de un changador, flaquearon al fin, y ¡es claro! el pleito cayó y se hizo trizas al terrible golpe repercutiendo en el bolsillo del propietario, que no por serlo

(1) Por haberse indispuerto nuestro Director, publicamos en lugar de la suya una *Mesa Revuelta* de nuestro distinguido colaborador y amigo el Dr. Prats.

sabe apreciar menos que otro lo que vale un cional de curso legal (léase 35 centavos:)

Conocer el propietario el terrible catocismo remitir al doctor dos padrinos fué todo uno, *peones*.
...aquí de Dios que matan á un gallego... digo Americano, como diria alguno de entrambos

Y por esto sin duda no podian llegar tan fácilmente á un acuerdo en la eleccion de armas

—Yo no conozco el florete decia uno.

—Pues yo jamás he manejado el sable; respaldia el otro.

—Es que el sable, tampoco lo conoce mi ahijado—añadió un padrino.

—¿Pues que es lo que conoce este señor? tiene miedo... ni suponerlo se debe y prueba ello, que nos ha dado instrucciones muy serias efecto. Vamos pues á exponerlas; el duelo ha de efectuarse á Remithon disparando los dos á vez á la distancia de quinientos metros (¡...!)

Que esto no es miedo á confesar me obligo

En aras de mi amor á la cultura

Mas creo comprender, y así lo digo

Que *Macana* se llama esta figura:

Propter nupcias: En holocausto de este principio hasé consumado dias pasados en un pueblo de vecina República un hecho que demuestra á las claras que la mujer no es, como dicen ahí, una Carga aplanadora del hombre; toda vez este la arroja por las orejas, (y Vs. perdone modo de señalar) en el momento que le acomoda

Tratase de un falso. Casamiento, broma la que ha sido víctima una jamona extranjera Esta fué llevada por su futuro... y bien futuro una Casa que representaba ser un juzgado donde simlose el enlace legal de entrambos conyugales verificado lo cual hubo aquello de cena, jolgo todo lo bueno en fin; terminada la fiesta evaporonse los convidados, evaporose la prudencia novio... evaporosé la cortedad de la novia, y al siguiente dia cuando el subicundo Febo dor las altas cumbres se habia, evaporado para la via, todo, todo, hasta su fuga esposo.

¡Cuan terrible debió ser su despertar!

Hablando esta mañana sobre este asunto con amigo mio, chico guapo él, alegre él, y rico él que es esto último lo que proporciona las dos lidades anteriores, preguntele:

—¿Te casarás tu alguna vez... pero de ve

—Indudablemente—respondió—En el momento que encuentre una muger que quiera cargar mis pesos y con mis vicios; y como de estos tengo tos juzgo que...

—La que se case contigo habrá de ser una muy imperfecta que no podrá hacerte feliz.

—Pero hombre, exclamó mi amigo—¿donde es la perfeccion ni la felicidad? Si me remonto á la cion del mundo no hallo aquella edad de oro cantada, y lo que cada generacion ha llama

buen tiempo antiguo. El primer hombre tuvo una muger coqueta y dos hijos, de los cuales uno mató al otro, los descendientes de Cain y Abel se portaron tan bien, que Dios se vió obligado á enviarles el diluvio; los de Noé se batieron constantemente unos contra otros.

¿Colocarémonos en Asia en tiempo de Semiramis? ¿Que conjunto de vicios encerraban las famosas ciudades de Ninive, Babilonia, Persópolis y Echatana! ¿Y la pequeña Grecia, con sus pequeños reinos siempre dispuestos á destrozarse y entregados á tiranos ó bribones? Aristocracia, democracia, oligarquía, facciones, guerras, traiciones, esclavitud, decorada con el pomposo nombre de libertad, vé ahí lo que fué Grecia. ¿Y Roma? Su estado no ofrece mas que batallas, carnicerías, decemviros, tribunos, revolución, ley agraria, dictadores perpetuos, la púrpura de los Césares no nos muestra más que un Tito que oponer á los Calignas, Tiberios y Caracallas.

En el tiempo de la caballería era magnífico romper una lanza por su beldad, pero veo á los villanos devorados por los vasallos, á los vasallos por los señores feudales y á estos despojados por los frailes: Veo á una casada forzada á dar su flor á un castellano brutal, y á los hombres llamados siervos tratados por otros como el profeta Elias trató á los mozuelos que le llamaban *esquilado*.

¿Se ha conocido, pues, la felicidad durante el reinado de Enrique IV? Confesemos, empero, que el deseo de aquel grande hombre era hacer feliz á su pueblo; pero las rebeliones, las guerras civiles, los farnáticos, los envenenadores y asesinos de toda clase turbaron el reniado de aquel monarca que pereció como Enrique III.

Si es hoy, ¿Donde hallar la dicha cumplida? solamente la vislumbro en un sitio; aquí; en la República Argentina. Que nos falta aquí para poderse exclamar «Llegado hemos al desideratum de la felicidad? Con un Presidente como el Dr. Juarez Celman; Un Ministro de Hacienda como Pacheco; Un id del Exterior como Zabala; Un Intendente como Seeber; Un Jefe de Policía como Capdevila y el oro al 300 camino del 500 ¿Que mas desear podemos?...

No bien mi amigo pronunció estas ultimas palabras dió media vuelta y marchose tarareando el *Espíritu Gentil*.

Yo á mi vez dando otra media vuelta di parte á la policía para que prendiesen y encerrasen en la casa de salud al pobre demente...

....El loco no ha sido habido.

ANTONIO G. PRATS.

MI OPINION

(A los señores D. F. Martinez Gomar, D. Fernando Bejarano y D.^a Gerarda Sforzia)

Ilustres y castizos escritores — dispensadme, galantes, si pretendo dar mi humilde opinion sobre el asunto que discutiendo estais, desde hace tiempo.

Comienzo por usted, señor Martinez: ante todo le ofrezco mis respetos y despues os diré que su famosa y discutida critica, la encontró algo dura y severa, por razones que voy á presentaros al momento.

Si un pintor hace un cuadro, á cuya vista palpita el corazón, se agita el pecho

y una furtiva lágrima nos hace al punto derramar, duda no encuentro su autor asaz admiracion merece y que digamos de él ¡que gran talento!

Por el contrario, si observamos otro cómico cuadro que disipa presto nuestra tristeza y franca carcajada soltar nos hace, yo, Gomar, entiendo que merece su autor un justo aplauso y que digamos de él ¡qué gran ingenio!

Ahora bien, si el poeta con la pluma no hace más que pintar? no será un hecho que es tan digno de aplauso aquel que escribe ya grandes, ya sublimes pensamientos como el que cifra su ambicion tan solo en demostrar lo agudo de su ingenio?

¿No es acaso, Martinez, tan difícil, no es preciso quizá ser tan maestro para hacer que riamos como para tocar el corazón y que lloremos?

Si un autor excelente se dedica á la comedia bufa ¿no es por ello tan acreedor á los elogios como el mejor dramaturgo? En el supuesto de que un buen escultor una figura hiciera, de su bello arte, modelo, pero ridícula ó chistosa ¿acaso no tendrta al honor tanto derecho cual si, tal vez, hubiese modelado de mujer un perfecto tipo griego?

Señor Gomar, con la mayor franqueza decidme si en lo dicho razon tengo ¿Callais? ¡Es lógico el criterio mio! Luego entónces, Taboada, *Sentimientos* y demás escritores zaheridos por usted (sin justicia segun creo) merecen alabanzas y son dignos de inmensa distinción. Sepa que quedo esperando sus órdenes; ahora con D. Bernando Bejarano empiezo. Es preciso que usted, señor, estudie un poco más, si en *desfacer entuertos* piensa ocuparse, pues de no, se expone á perder en la lucha hasta el pellejo.

Y, en fin, á usted, Doña Gerarda Sforzia digo lo que á Martinez dicho llevo; y además que me hechizan, que me encantan que me extasían sus galanos versos y que merece usted, como escritora La admiracion de todo el Universo

JUAN MUÑOZ.

Cero y van cuatro

—0—

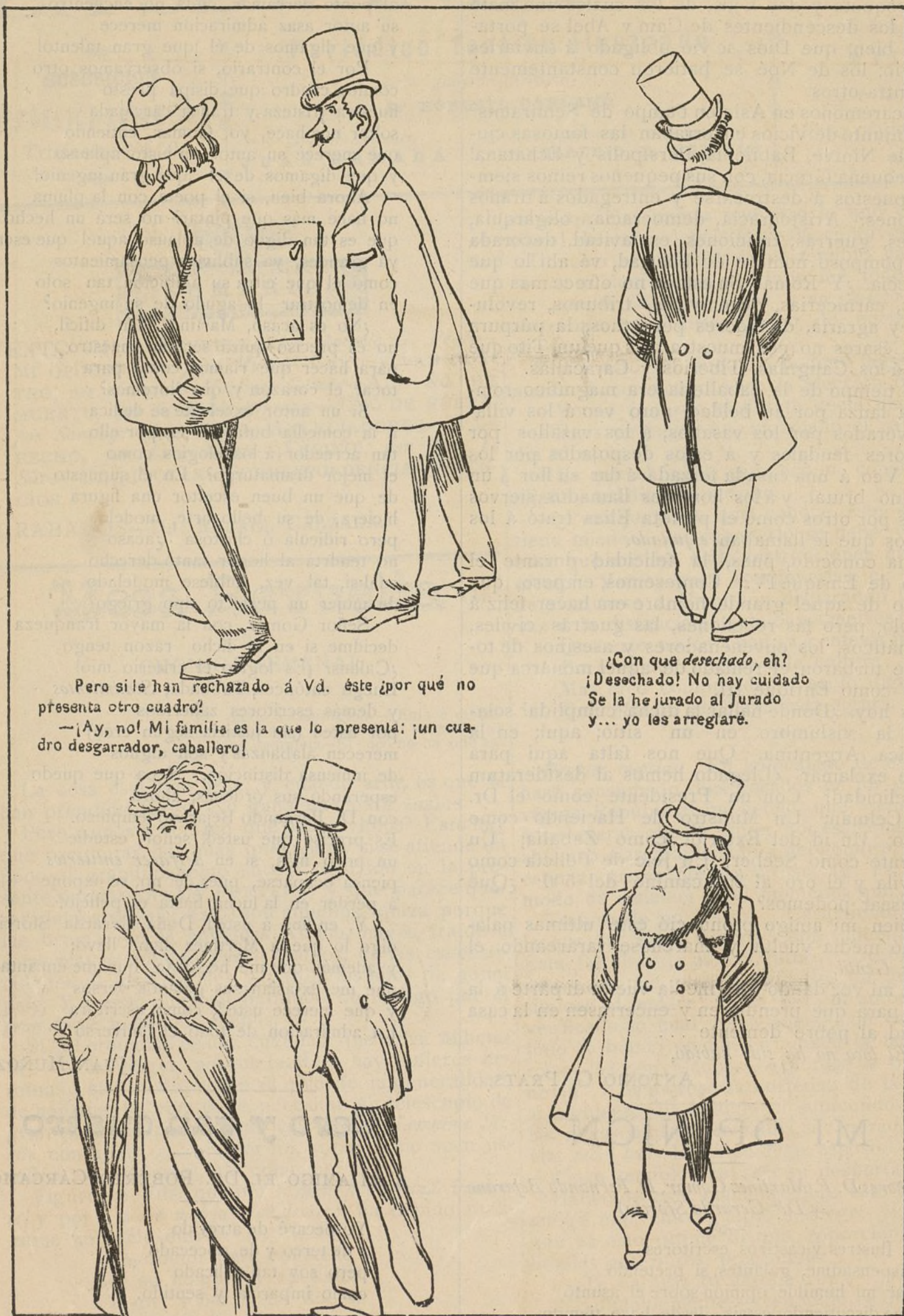
A MI AMIGO EL DR. ROBERTO CÁRCAMO

—

Yo pecaré de atrevido y de terco y de obcecado pero soy tan delicado como imparcial y sentido.

Publiqué hace ocho semanas de poesia unos trozos criticando sin rebozos varias... eminencias vanas

y de esta publicacion resultó lucha reñida no obstante ser defendida mi ingenua y franca opinion.



Pero si le han rechazado á Vd. éste ¿por qué no presenta otro cuadro?

—¡Ay, no! Mi familia es la que lo presenta: ¡un cuadro desgarrador, caballero!

¿Con que desechado, eh?
¡Desechado! No hay cuidado
Se la he jurado al Jurado
y... yo les arreglaré.

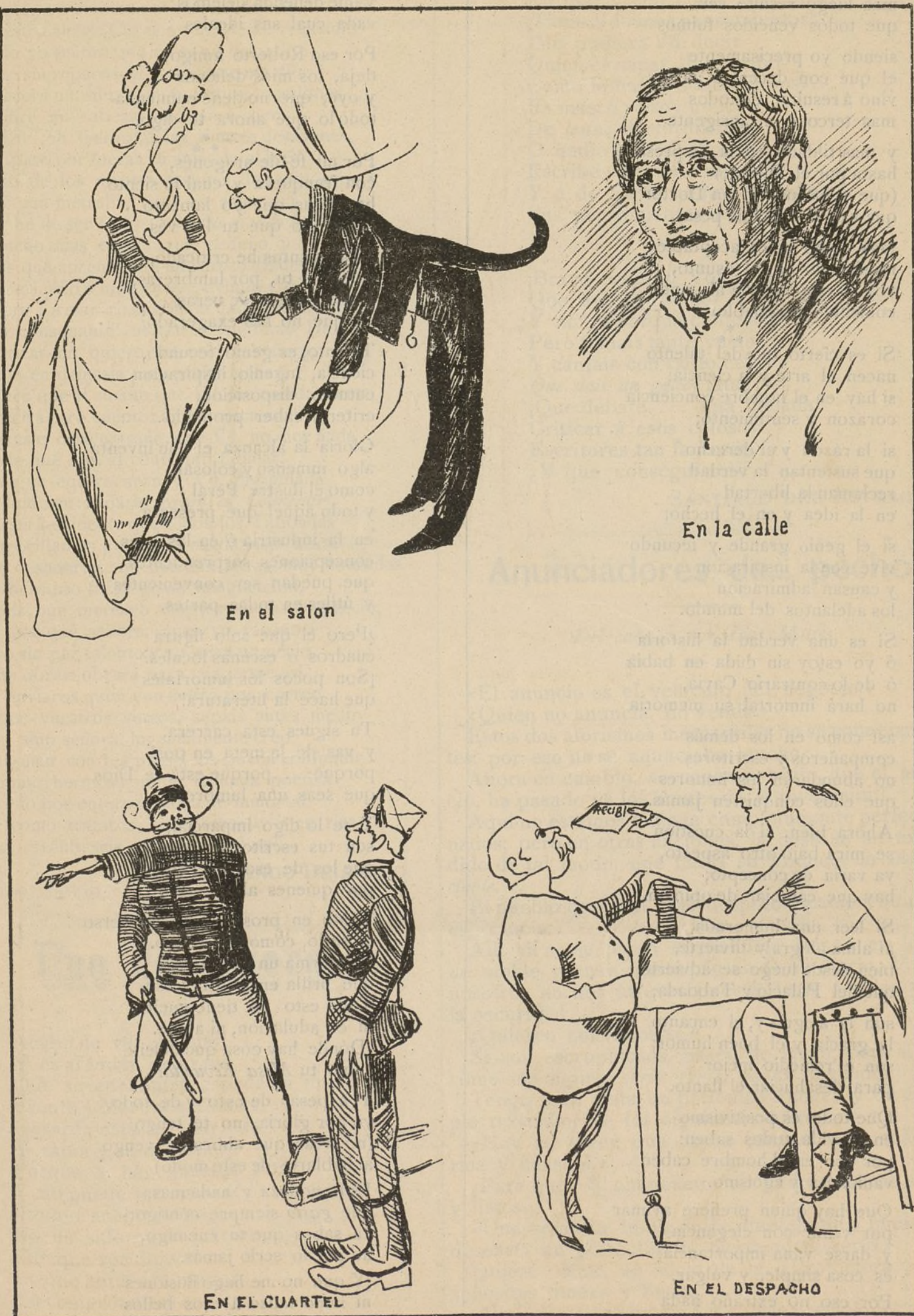
—Era un Cristo, señora. Y me lo han rechazado. Ya ve Vd.: ¡un Cristo de Velazquez!

—Pero ¿no era de Vd?

Si, señora: pero es que Velazquez soy yo. Me llamo Velazquez, para servir á Vd.

Yo creo que no me lo han admitido por razones de higiene privada. Mi cuadro era una marina y estaba muy bien pintado. Pero como el presidente padece de reumá...

CUATRO QUE RECIBEN.



Surgió allí una controversia
fecunda y encarnizada
ultimamente fallada
por un barbian de la Persia

y todos nos defendimos
como Dios nos dió á entender;
mas luego resultó ser
que todos vencidos fuimos

siendo yo precisamente
el que con decentes modos
vino á resultar de todos
mas terco e intransigente

y mas tildado en la empresa
hasta por el Director
(que es en justicia un Doctor
que vale el oro que pesa).

Mas como no es aceptable
mi silencio en tal asunto,
voy á responderle al punto
comedido razonable.

* *

Si es cierto que del talento
nacen el arte y la ciencia;
si hay en el hombre conciencia
corazon y sentimiento;

si la razon y el derecho
que sustentan la verdad
reclaman la libertad
en la idea y en el hecho;

si el genio grande y fecundo
vive con la inspiracion
y causan admiracion
los adelantos del mundo.

Si es una verdad la historia
ó yo estoy sin duda en babia
ó de lo contrario Cavia,
no hará inmortal su memoria

así como en los demás
compañeros y escritores
no abundarán los honores
que ellos conquisten jamás.

Ahora bien, si la cuestion
se mira bajo otro aspecto,
ya varia de concepto;
hay que cambiar de opinion.

Si leer una humorada
al alma alegre y divierte,
bien desde luego se advierte
que del Palacio y Taboada,

son la alegría y, el encanto
la gracia y el buen humor;
son el remedio mejor
para desahuciar el llanto.

Que todo es positivismo
en la vida, todos saben:
por eso en el hombre caben
vanidades y egoismo.

Que hay quien prefiere ayunar
por vestir con elegancia
y darse vana importancia,
es cosa simple, y vulgar.

Por eso no extraño nada
que haya gente tan sencilla,
que prescinda de Zorrilla
por admirar á Taboada.

Si todo lo de este mundo
agradase por igual
no existiría mortal
que disfrutase un segundo.

Mas las leyes naturales
respetar todos debemos,
y que defienda dejemos
cada cual sus ideales

Por eso Roberto amigo,
deja, los míos defienda
y oye; que no tiene enmienda
todo lo que ahora te digo.

* *

Por mi fé de aragonés,
con franqueza y cual lo siento
hay cosas que yo lamento
del modo que tu las ves

Si á cuantos he criticado,
celebras tu, por lumbreras,
¿estás seguro de veras
de que no has exagerado?

Talento, es genio fecundo,
ciencia, ingenio, inspiracion
eutudio, disposicion,
criterio, saber profundo.

Gloria la alcanza el que inventa
algo inmenso y colosal
como el ilustre Peral
y todo aquel que presenta
en la industria ó en las artes
concepciones sorprendentes
que puedan ser convenientes
y útiles en todas partes.

¿Pero el que solo figura
cuadros ó escenas locales?
¡Son pocos los inmortales
que hace la literatura!

Tu sigues esta carrera,
y vas de la meta en pos!
porque... porque está de Dios
que seas una lumbrera

Y te lo digo imparcial;
son tus escritos mejores
que los de esos escritores
por quienes abonas tal.

Tanto en prosa, como en verso
en serio, como en festivo.
es tu firma un distintivo
que brilla en el Universo
Todo esto no tiene vuelta,
ni es adulacion, ni afeite.
¿Dónde hay cosa que deleite
como tu *Mesa Revuelta*?

Y á pesar de esto y de todo,
yo por gloria, no te tengo
(no creas que ahora me vengo
al hablarte de este modo)

Es franqueza y nada mas,
que *gasto* siempre contigo;
ya sabes que tu enemigo,
no puedo serlo jamás.

¡Y que no me hago ilusiones
ni immortalizo á esos bellos
escritores! ¿Que son ellos
para mis aspiraciones?

F. MARTINEZ GOMAR.

Aun no he muerto

A la Srta. Gerarda Sforzia

Aunque ya terminado el colosal debate,
Que nuestro amigo Cárcamo fielmente reasumió
Eutiendo yo señora que no es un disparate
Conteste sin reparos el golpe que me dió.
Mas quisiera un diluvio de horribles aquilones
Que sobre mi cabeza vinieran á caer
Que sufrir ¡oh Gerarda! las fuertes desazones,
Porque pasé por fuerza su epístola al leer
El parto de los montes despues de tanta espera
Resultó una metralla, cual no esperaba yo;
Pero si he de ser franco *aun fué mansa la fiera*
Fué mucho mas el ruido que el daño que causó.
Me decís que aprendisteis mi cuento desde niño
¿Pero eraís niño ó niña en ese tiempo vos?
¿O fué por formar rima con la palabra aliño?
¿Pícaro consonante! os parte como hay Dios!
Mas criticar no quiero, sus críticas señora;
Soy ruin en demasia para poder luchar;
Solo diré que el cuento que Vd. me cuenta ahora
Se parece á otro cuento: al de nunca acabar,
Porque es el caso extraño, que Vd. no dice nada
Repite lo que dijo al contestar Gomar;
Los dos se equivocaron y Vd. disimulada
Viene tambien á darle *razon al Colmenar*
Al fin será evidente que todos los Taboadas
No son brillantes genios de rauda inspiracion
Mas no deshonran, quedan las letras muy honradas
Con el hermoso fruto de su imaginacion,
Me decís que merezco vuestro sin par desprecio;
No sé por qué señora, pues yo reconocí
Vuestro sin par talento y yo seria un necio. . . .
Si como obraís obrara para vengarme así.
Ahora enviaros quiera un metro por correo
Para que vuestros versos, sepáis antes medir
Porque sino señora, ingenuamente creo
Que alguien con fea prosa, los pueda confundir
Rermino hermosa ninfa; fecunda poetisa
Y os cedo por entero la fama de inmortal
No sé como trataros, si seriamente ó en risa
Si luego resultaseis un *ninfa* colosal!

FERNANDO BEJARANO.

Buenos Aires Junio, 90

Uno de afuera

Acabo de ver ¡la mar!
Y es al bravo Bejarano
Que se encuentra espada en mano
Frente á Martinez Gomar
Gerarda está al otro lado
Y rabia y se desespera
Porque le han llamado *fiera*
Y no puede ser *vengado*
(Lo que acabo de poner
No ha sido equivocacion,
Fué que resultó varon
Lo que antes era muger.)
Ya comprendo el sofocon
Que debió Vd. de sentir
Al tener que convertir
El chaleco en polison,
Lo que no comprendo yo

Ni lo puedo descifrar
Es porque goza en copiar
Lo que Gomar escribió.
Porque en el fondo, los dos
Vienen á decir lo mismo
Para salvar el abismo
En que yacen como hay Dios.
¿Tiene Vd. unos pensamientos!
¿Me pudiera Vd. decir
Quien es capaz de escribir
Como lo hace «Sentimientos»?
Es mas, ó yo soy un loco
De *testuz* destornillada
O nadie como Taboada
Escribe «De todo un poco»
Y á de Cavia ¿quien no admira
Sus pensamientos leyendo?

.....
.....
¿Bravo críticos! Voy viendo
Que debeis romper la lira
Y no es porque canteis mal
Pero tomáis tanto vuelo
Y cantáis con tanto celo
Que dais un gallo fatal.
¿Que debate. . . . una bobada
Criticar á esos colosos
Escritores tan famosos,
¿Y que conseguisteis? . . . nada.

SANTIAGO DEL ESTERO

Anunciadores de... pecho

Del catalan por Luis Moisés

«El anuncio es el vehículo del negocio.»
«Quien no anuncia, no vende.»
Estos dos aforismos mercantiles no se conocían antes; por eso no se anunciaba mucho.
Ahora en cambio, se conocen tanto, que el anuncio, ha pasado ya los límites de lo inverosímil.
Aqui no estamos todavia completamente perfeccionados; pero en otras naciones, la cosa se ha extendido de tal modo, que hasta se anuncia lo *inanunciable*.
El pueblo que con mas despreocupacion anuncia es Francia.
Alli ya no se paran en pelillos. Ponen en letras de molde y en la cuarta página de un diario, lo que nosotros no nos atreveríamos á decir á solas y en la oscuridad.
¿Quiéren convencerse?
Si son escrupulosos, pasen de largo; pero si son, como me figuro, *sprits forfs*, vayan leyendo:
Tengo á la vista un periódico francés y de él copio textualmente los siguientes anuncios:
«Hay un jóven que desea conocer una señorita rica y sensual.»
¿Para qué? El anunciante no lo dice: dá sus señas y listos.
«Una señorita. linda, dulce, inteligente y huérfana, desearía un protector de cierta edad, serio.»
Quiere decir, un socio de la «Protectora. . . . de señoritas dulces y lindas.»
«Un jóven que vive en Lion desea relaciones amistosas con una mujer guapa, que sea maestra de música.»
¿Sera para que le enseñe á tocar alguna cosa?

LA GRAN CONSPIRACION



¡Cielos! que era lo que escuchaba el cabo Suarez?



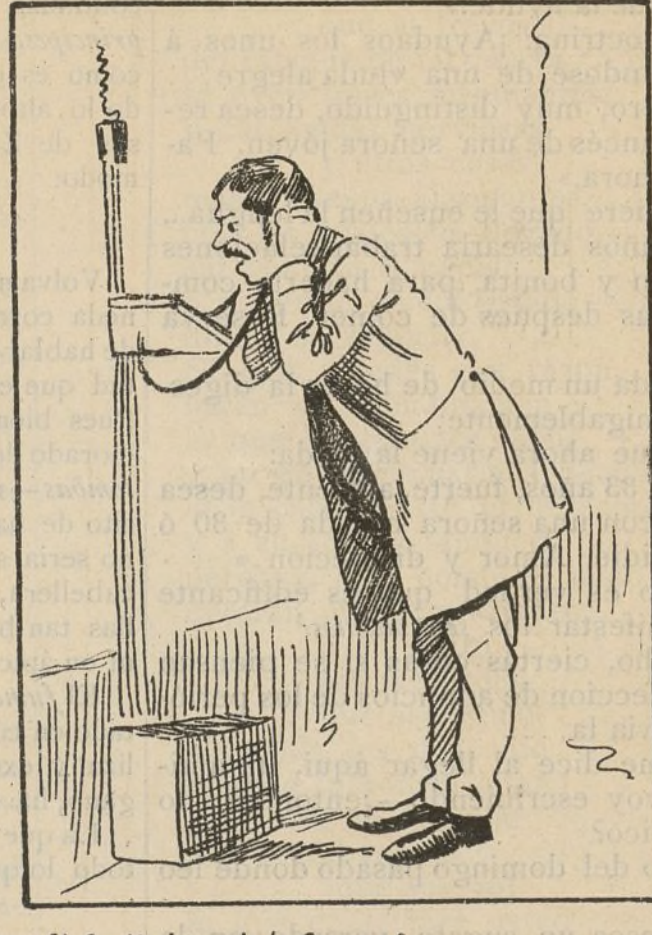
Si, no habia duda; se trataba de una conspiracion contra la vida del Presidente.



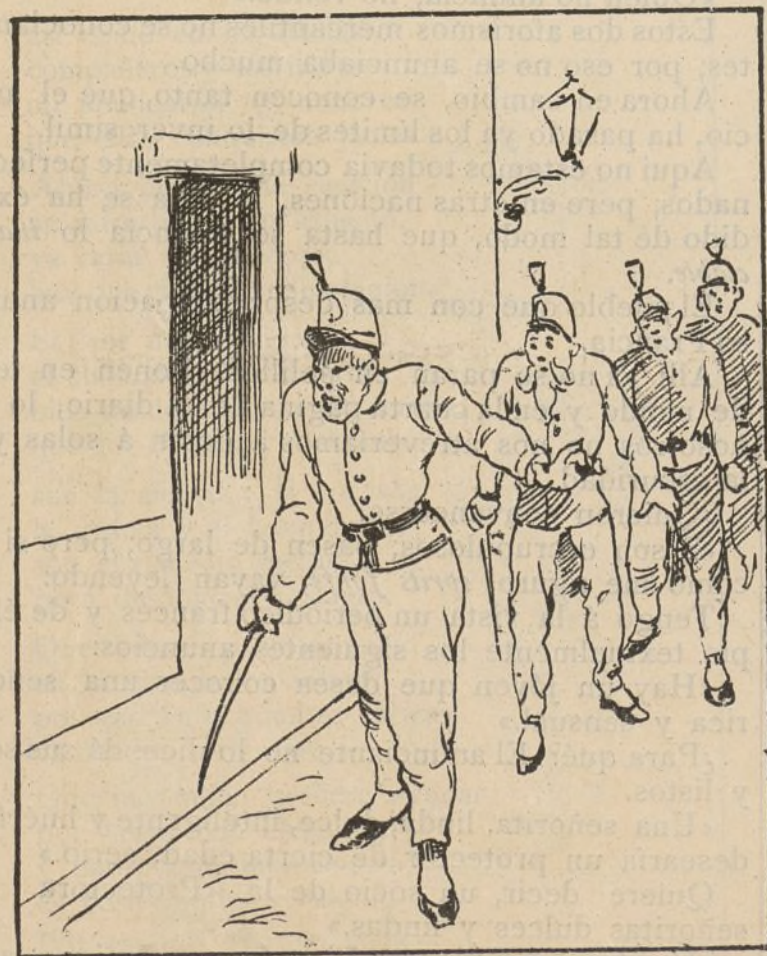
No lo dude V.S. Yo mismo voy a la Republica ha sido sentenciado por los sediciosos ¡Caracoles! Corramos a darlo a conocer.



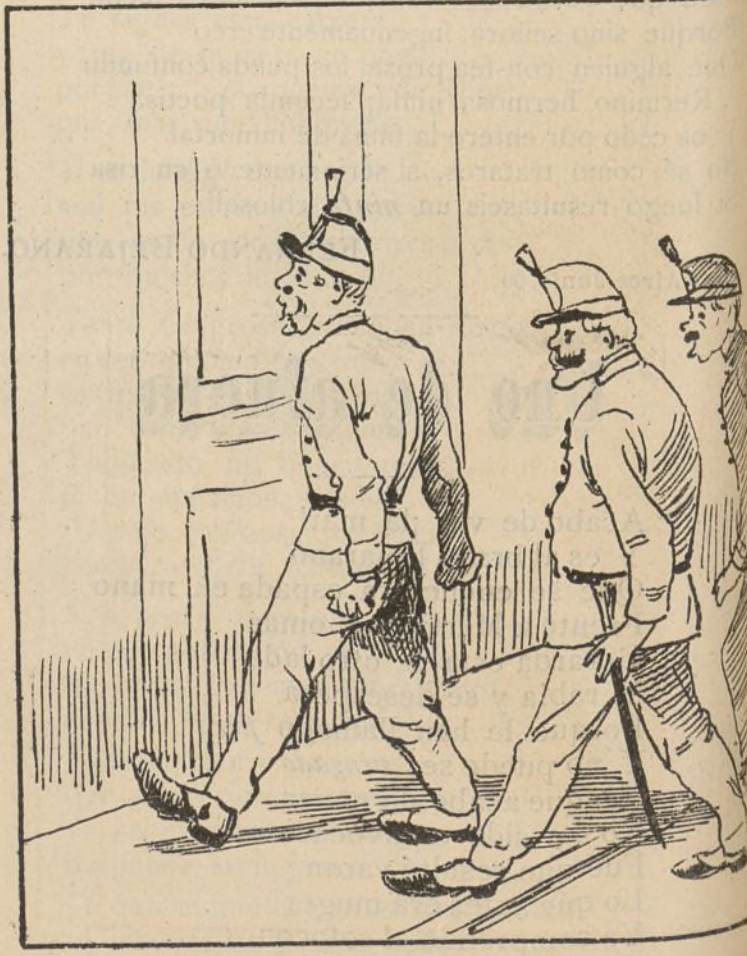
Puede V.E. estar seguro de ello. El cabo Suarez que lo ha oido ha venido corriendo a participarmelo. Entonces, hay que hablar en seguida con Levalle.



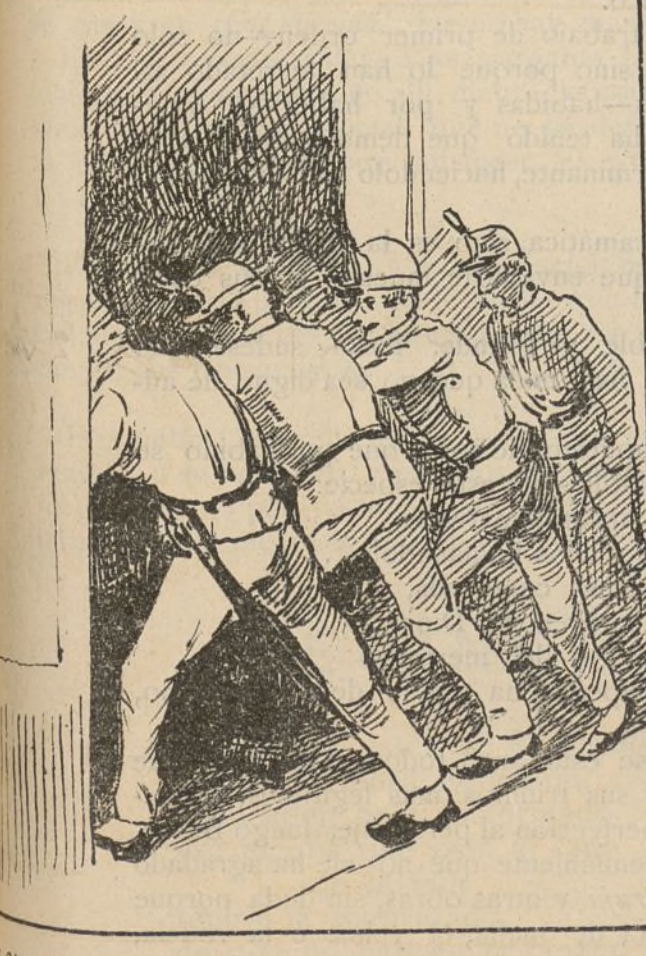
¿El Sr. Ministro de la Guerra? Acaban de participarme desde la cartera del Interior que Capdevila ha descubierto un horrible complot contra la vida de S.M. Miguel I.



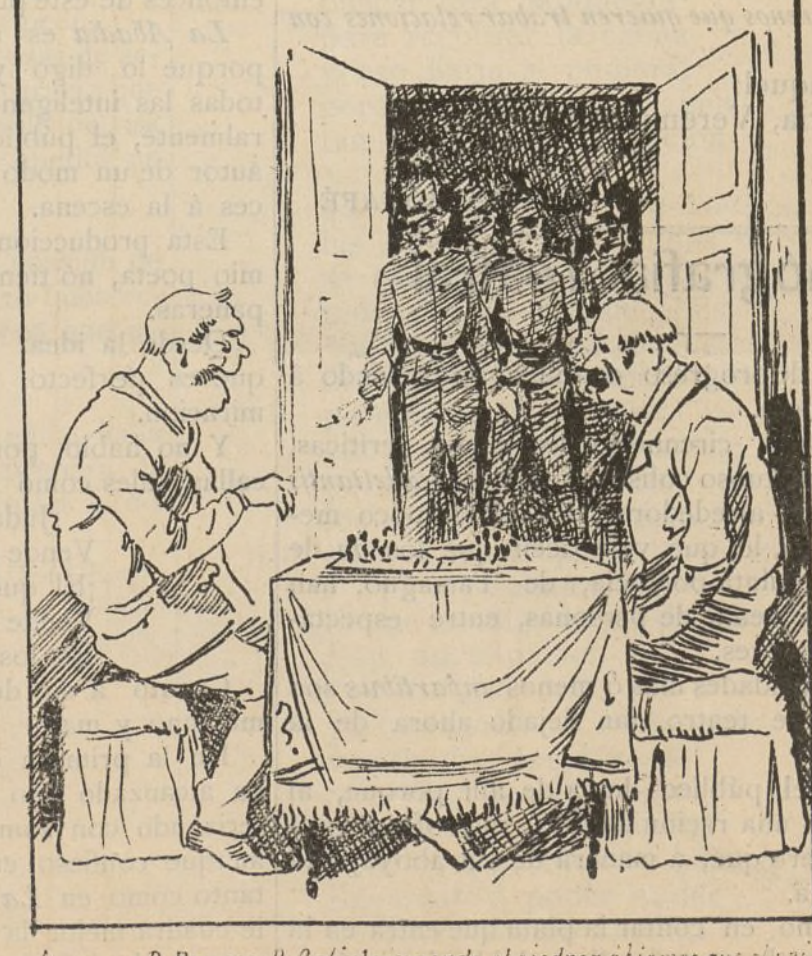
Diez minutos despues un delegado conducido por el cabo Suarez y seguido de 20 policas se acerca a la mansion de los conspiradores



¿Que hacer? Lo mas seguro era entrar de improviso para sorprender a los culpables



Cuando todos entran.....



Aparecen D. Bruno y D. Calixto jugando al ajedrez a tiempo que el primero le decia Perdió V la jugada ¿No le dije que habia de matarlo?

«Un jóven extranjero rico desea entablar relaciones con una señorita de tienda que sea muy bonita y rubia.»

Este no es de aquellos que le *gustan todas*: las morenas no sirven.

«Una viuda jóven, distinguida, inteligente y alegre, que ha tenido reveses de fortuna, desea encontrar un amigo serio que la ayude.»

Es lo que dice la doctrina: ¡Ayudaos los unos á los otros...!—Y tratándose de una viuda alegre...

«Un jóven extranjero, muy distinguido, desea recibir lecciones de francés de una señora jóven. Pagará tres francos por hora.»

A la cuenta este quiere que le enseñen la lengua...

«Un jóven de 29 años desearia trabar relaciones con una muger jóven y bonita, para hacerle compañía una ó dos horas despues de comer. Reserva absoluta.»

Este busca sin duda un medio de hacer la digestión, conversando amigablemente:

Pero prepárense que ahora viene la gorda:

«Un jóven moreno, 33 años, fuerte, ardiente, desea entablar relaciones con una señora casada de 30 ó 40 años, que se fastidie. Amor y discreción.»

¡Eh! ¿qué tal? ¿No es verdad que es edificante esta manera de manifestar los *sentimientos*?

Aquí, ya lo he dicho, ciertas cosas si se piensan no se publican. La seccion de anuncios de los periódicos, conserva todavia la...

—Pero hombre—me dice al llegar aqui, un amigo que lee lo que voy escribiendo—¿entonces, no has leído este periódico?

Y me entrega uno del domingo pasado donde leo este anuncio:

«Colocacion: la desea un sugeto versado en la SOFISTICACION de vinos y licores.»

¡Vaya! Rectifico todo aquello que estaba diciendo....

¡Asi se empieza!

Hoy se anuncian los *falsificadores* de vinos: mañana seguirán «jóvenes morenos que quieren trabar relaciones con señoras casadas»....

Es lo que decia aquel:

—¡Aun hay patria, Veremundo!

Barcelona

MATIAS BONAFÉ

Chismógrafia Teatral

La maldita crisis de progreso contiuna atravesando á la empresa de la Opera.

Poliuto que en otras circunstancias menos críticas, hubiese llamado al suntuoso coliseo todos los *dilettantis* de Buenos Aires y sus alrededores, ha pasado poco menos que desapercibido, lo que vale decir que los *do* de pecho, elevados á la quinta potencia, de Tamagno, han sido oídos por un centesear de personas, entre espectadores, músicos y danzantes.

Sin embargo, celebridades mas ó menos *inpartibus* son las que trabajan en ese teatro, tan dejado ahora de la mano de Dios.

Y es lástima que el público huya de allí, porque, al menos, puede tomar una ración de frio, que ofrece gratuitamente el calorífero que, á manera de claraboya, está en el techo de la sala.

Ferrari ocupadísimo en contar la plata que entra en la boletería, no se ocupa de estos detalles, olvidando sin duda que en las cuestiones de estado, la buena forma es el todo, ó lo que es lo mismo, que en invierno estan en carácter las estufas, pero no las neveras.

Tienen lá palabra, para esto, las bailarinas.

Que digan ellas, cuantos éxitos no deben á sus formas, mas ó menos legítimas.

Y ya que hablo de formas, no cumpliria yo dignamente mi cometido sino me ocupase de un suceso plástico, ocurrido en el San Martin, donde, por si Vds. lo ignoran, continuan la sempiterna *Santarellina* y sus adláteres *La principesa Ricardo* y *La Festa di Piedegrotta* y con ellas, como es consiguiente, el plasticismo y algo mas por todo lo alto, pudiendo bien parodiarse unos lindísimos versos de Zapata, en *La Abadia del Rosario*, de este modo:

¡República de amor libre!

Otro regalo de Gárgano.

Volvamos al suceso: en el San Martin pasa como moneda corriente, que se da y toma sin objeción alguna, eso de hablar con las partes por medio ó partidos por la mitad que están en la escena desde los palcos *avant-scène*. Pues bien, uno de los *habitués* á esas localidades, enamorado de la belleza plástica de una *gárgana*—ya no son *tombas*—se la llevó al domicilio conyugal, con el propósito de hacerla su compañera por unos días, pero cual no seria su desencanto al encontrarse con que la rubia cabellera, los salientes anterior y posterior y hasta aquellas tan bien torneadas piernas, eran falsas, no teniendo ni un ápice de verdad.

El *fumado*, que es un cordobés de buena estampa, montado en cólera, propinole á su *conquista* una soberana paliza, y excusado es decir que el serrallo del sultan Gárgano, ha tenido una baja y el hospital de mujeres un alta.

La que quiere decir que allí no es oro—léase carne—todo lo que... se trasluce.

Y si lector dijeres ser comento,

Como me lo contaron te lo cuento.

Zapata, que indudablemente es un *barbian*... de Zaragoza, ha alcanzado un ruidoso triunfo en la pasada semana con *La Abadia del Rosario*, obra desconocida hasta entonces de este público.

La Abadia es un trabajo de primer orden—no solo porque lo digo yo, sino porque lo han decretado asi todas las inteligencias—habidas y por haber—y naturalmente, el público ha tenido que demostrarselo á su autor de un modo terminante, haciendolo salir varias veces á la escena.

Esta produccion dramática, sino es la mejor del eximio poeta, no tiene que envidiarle mucho á sus compañeras.

Desde la idea, noble y grande, hasta su desarrollo que es perfecto, no hay nada que no sea digno de admiración.

Y no hablo, por supuesto, de cosas que por sabido se callan, tales como quintillas de esta especie:

¡Judas, apostol malvado

Vende á su Dios humanado!...

¡El que piensa como vos,

Vende la imágen de Dios

En los siervos del mercado!

Cuanto á su desempeño, ha tenido de todo; bueno, mediano y malo.

En la primera clase está ante todos, Banquells, que ha alcanzado uno de sus triunfos mas legítimos, caracterizando con suma perfección al personaje; luego Bueso, aunque confieso enigualmente que no me ha agradado tanto como en *La Bruja* y otras obras, sin duda porque le cuadra mejor la cota de malla, el yelmo ó la rodela, que el ajustado frac ó la bien cortada levita parisien, y á buena altura, la Sra. Plá que ha hecho, apesar de tener que trocar el sonrosado cutis por el negro color de las hijas de las Antillas menores, una lindísima martinicana,

con *circunstancias y tal*, que diría una simpática artista en ¡*A la Exposición!* Verdad que bien puede decir con Camprondón:

El color (legítimo) de mi cara
Os dará á conocer, que fue señora
Mi cuna el blanco sol de Andalucía . . .

Cuyo último verso, no me parece muy católico por aquello de «blanco sol» (culpa de Camprondón ó de mi memoria, si el buen señor no la escribió así.)

Buenos entre los medianos, son Sanromá y Orejón, y á rabiarse, los coros, capaces de derretir el timpano de cualquier mortal.

Sería una injusticia comprender á la Sra. Naya en una de las clasificaciones anteriores, porque me espongo á pecar de largo ó de corto y por ello le dedico parrafo aparte.

Es una buena tiple, tiene voz fresca y bastante agradable elegante figura, algun conocimiento de la escena, pero le falta para obras del corte de ésta, el ser una tiple *dramático*.

Lo que quiere decir, que si bien en otras zarzuelas hállase en caracter aqui deja mucho que desear.

Cosa que es muy de lamentar porque, especialmente con las magistrales concepciones de Zapata, sindramáticas hasta la pared de enfrente, vamos jugando al pierde.

La resurrección de *El Submarino Peral* en el Onrubia, está dando muy buenas entradas á la empresa y aplauso á autores y artistas.

El primero ya había sido sobradamente juzgado en esta producción y, cuanto á los otros, lo mismo las hermanas Millanes que Anes y Gil saben colocarse en el puesto donde deben estar.

Pronto nos abandonarán estos estimables artistas para ceder el puesto á una compañía de ópera que se propone hacerle la competencia á Ferrari, no artística, sino monetariamente.

Luego por los cantantes de la calle Victoria, porque de ellos . . . serán los pesos.

Juarecito está dando el ópio con unos *couplets* que se canta en ¡*Olé mi niña!* que no hay mas que pedir.

El artista popular lleva á su garganta las cosas de actualidad y como salen de allí matizadas con la gracia que Dios le dió, no hay mortal que no se desternille de risa ni coplas suficientes para satisfacer el voraz apetito de los espectadores.

Forlet está lanzando á la circulación una emisión de obras nuevas—pero no clandestinas—que le dan buen resultado y que sirven de gancho para los lauros que alcanzan sus pensionistas.

En cambio Coquelin, ni con estrenos ni con nada, halla remedio á su *moneditis* y en estos momentos prepara la maleta, dando por terminada su *turnée* en América, del mismo modo que termino yo aquí la revista.

POLO-ZUE.

¡VECINO!...

—o—

Desde que usted se ha casado
con la hermosa Estefania,
y en eden ha transformado
esa alcoba que está al lado
de la mía
tengo la seguridad
de que no hay en la ciudad
otro individuo que esté
con menos tranquilidad
que este servidor de usted

¿Que por qué?

Pues porque entre usted y su esposa
(que en lo viva y ardorosa
no admite la competencia)
acibarán mi existencia
de una manera horrorosa,
si señor; y ya estoy harto:
hace dos noches ó tres

que al través (!)
del tabique de mi cuarto,
se oyen frases insinuantes,
y carcajadas nerviosas
y otras cosas

más ó menos alarmantes,
con las cuales he llegado,
sin poderlo remediar,
á ponerme en un estado
difícil de soportar,
Sé que ustedes con razón,
harán en su habitación
lo que les parezca bien,
y no he de tomarlo á pecho
si le cabe á usted el derecho
y á su señora también;
pero ya, que, como es justo,
quieran disfrutar ustedes

á su gusto
las mercedes
que el destino
sin duda les concedió
cuando fueron al altar,
procuren no fastidiar
al vecino
(que soy yo)

lo que contestará usted
cuando lea la presente,
ya lo sé,
es decir, me lo figuro,
usted dirá, de seguro
que puedo perfectamente
buscar otra habitación
para recobrar la calma,
y eso haría si pudiera,
pero ¡ay, vecino del alma!
tan triste es mi situación
financiera

que por fuerza he de *achantarme*
las *latas* que ustedes dos
se han propuesto regalarme
todas las noches de Dios.
Ya he tratado de dormir
métido entre dos colchones,
para evitarme el sufrir
cierta clase de impresiones;
pero busco inútilmente
lenitivo á ese tormento
porque con tal precedente,
francamente,

lo que no oigo lo presiento
Esta mi situación es

Así, pues,
ya que usted mi dicha roba
vecino ¡por compasión!
¡ó arránqueme el corazón
o múdese usted de alcoba!
y si (lo que Dios no quiera)
llega usted á poder dudar
de esta relación sincera
póngase usted en mi lugar
un par de noches siquiera.

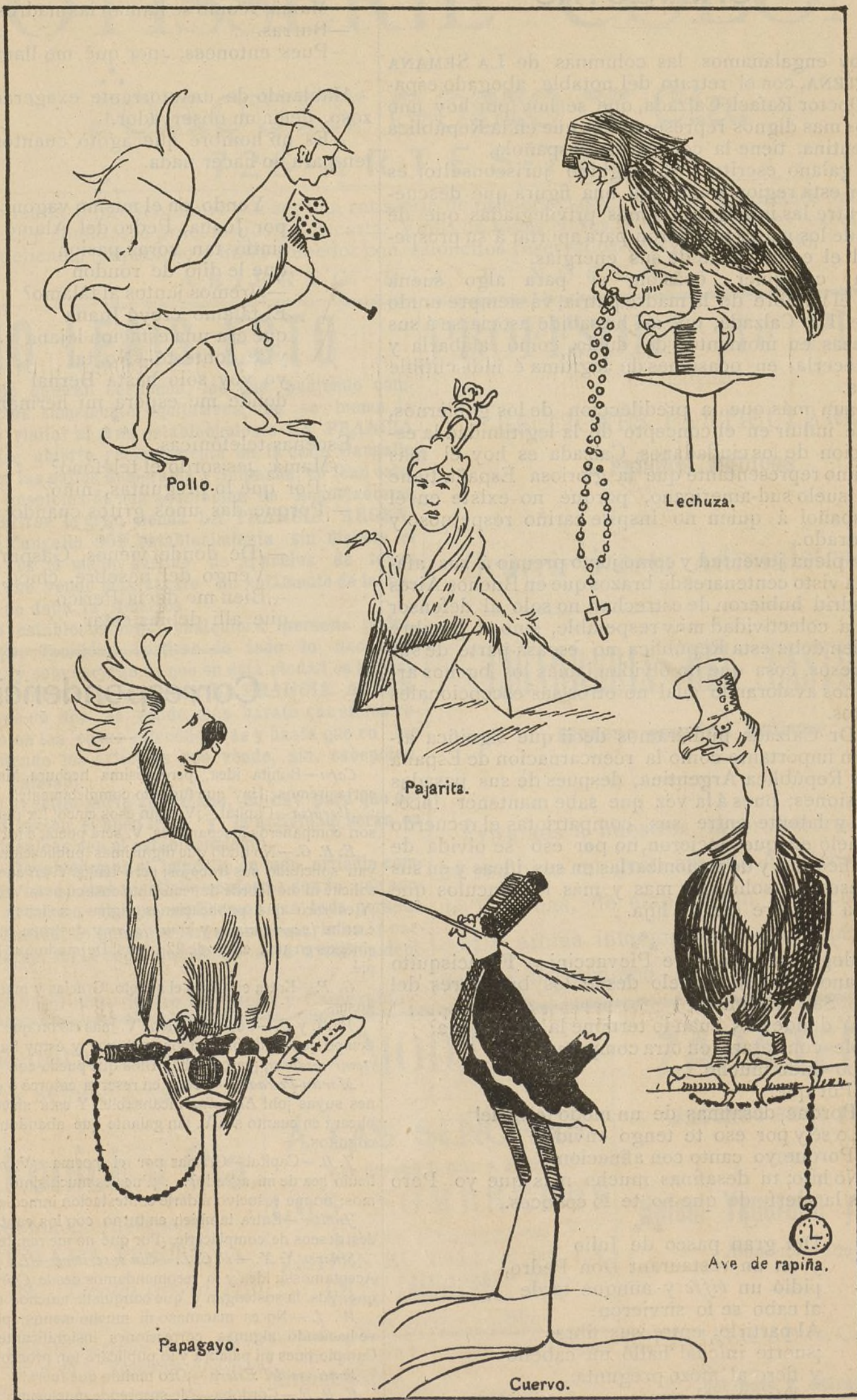
JOSÉ LOPEZ SILA

EN EL CAFÉ



Figurese Vd. que el señor opina que la huelga de cargadores del puerto ha perjudicado mucho á la ciudad; y el señor, por el contrario, sostiene que apenas se ha notado. ¿Que le parece á Vd? Que no se ha notado, porque cargar... el que mas y el que menos se encuentra mas cargado que los cargadores

GABINETE DE HISTORIA NATURAL



CHIRIGOTAS

Hoy engalanamos las columnas de LA SEMANA PORTEÑA, con el retrato del notable abogado español Doctor Rafael Calzada, que se hoy por hoy uno de los mas dignos representantes que en la República Argentina, tiene la colectividad española.

El galano escritor y distinguido jurisconsulto, es ya en esta region americana una figura que descuellan entre las inteligencias mas privilegiadas que de allende los mares acudieron para aportar á su prosperidad el contingente de sus energias.

En cualquier ocasion, si para algo suena aqui el nombre de la madre patria, vá siempre unido al del Dr. Calzada, que así ha sabido asociarse á sus tristezas en momentos de duelo, como alabarla y enaltecerla en ocasiones de legítima é indiscutible gloria.

Si aun más que la predileccion de los gobiernos, puede influir en el concepto de la legitimidad la estimacion de los ciudadanos, Calzada es hoy el mas legítimo representante que la gloriosa España tiene en el suelo sud-americano, porque no existe en él un español á quien no inspire cariño respetuoso y acendrado.

En plena juventud y como justo premio á sus afanes ha visto centenares de brazos que en Buenos Aires y Madrid hubieron de estrechar, no solo al defensor de una colectividad muy respetable, sino al hombre á quien debe esta República no escasa parte de sus progresos, cosa que no olvidan jamás los buenos argentinos avalorando cual nosotros sus escepcionales méritos.

El Dr Calzada, pudiéramos decir que significa algo tan importante como la reencarnacion de España en la República Argentina, despues de sus pasadas discusiones; pues á la vez que sabe mantener incólume y latente entre sus compatriotas el recuerdo del suelo en que nacieron, no por eso se olvida de identificarlas y de armonizarlas en sus ideas y en sus intereses, consolidando mas y mas los vínculos que ligan á la madre con la hija.

Diálogo histórico entre Pievaccini y Francisquito Gárgano, tomado al vuelo desde los bastidores del teatro San Martin:

—¿Y dónde irás cuan lo termine la temporada?
—Me contrataré en otra compañía.
—Lo dudo mucho.
—¿Por qué?
—¡Porque desafinas de un modo terrible!
—Lo sé y por eso te tengo envidia.
—¿Porque yo canto con afinacion?
—No hijo; tu desafinas mucho mas que yo. Pero tienes la suerte de que no te lo conoces.

Del gran paseo de Julio
y en un restaurant Don Pedro,
pidió un biffe y aunque tarde
al cabo se lo sirvieron.
Al partirlo, entre sus fibras
¡suerte inicua! halló un cabello
y fiero al mozo pregunta:
—Dígame al punto, ¿qué es esto?
—Yo no sé; pero le juro
y sepa que nuca miento,
que en esta casa los biffes
los servimos siempre. . . . al pelo.

Inocencia.

—Mamá; ¿como se llaman las madres de los burros?

—Burras.

—Pues entonces, ¿por qué me llamas borrico?

Hablando de un atorrante exageradamente perezoso, decia un observador.

—Es un hombre que agotó cuantos medios existen para no hacer nada.

Yendo en el mismo vagon
por Juana, Pedro del Alamo
sintió tan voraz pasion
que le dijo de rondon
—¿Iremos juntos al tálamo?
El tálamo creyó Juana
que era una estacion lejana
y le contestó—No tal
yo voy solo hasta Bernal
donde me espera mi hermana.

Escenas telefónicas.

—Mamá; ¿es sordo el teléfono?

—¿Por que lo preguntas, niño?

—¡Porque das unos gritos cuando le hablas!

—¿De donde vienes, Gaspar?
—Vengo del pesebre, chico,
—Bien me decia Perico
que alli debias estar.

Correspondencia

Capa—Bonita idea, pero pésima hechura. Mande la firma y lo corregiremos. ¡Hay que fundirlo completamente!

Aberatza—Capital—¡Vengan esos cinco! La modestia y el mérito, son compañeros inseparables. V. será poeta, é irá lejos.

E. R. G.—No dudo que dignísimas publicaciones de su pais, hayan solicitado sus trabajos; pero tenga V. en cuenta, que yo no los solicité ni me acordé de semejante cosa cuando V. quiso remitírmelos. ¡Y es raro que publicaciones dignas, soliciten trabajos de quien escribe incorrecciones y aconsejaban y destroza encarnizadamente la sintaxis en una carta de 22 líneas! De modo que lo dicho, queda en pie.

G. P.—Entra en turno el soneto. Gracias y mande siempre cuanto guste.

V. M. y O.—Capital—Tiene V. mas razon que el Evangelio. Hace tiempo que lijo con olvidos análogos y estoy hasta la coronilla de tomar medidas; ¡pero no hay Dios que pueda con los correctores!

Martin Pescador—Tengo en reserva catorce ó quince composiciones tuyas ¡oh! Espadita incansable! Y esta sirve tambien y se publicará en cuanto sea V. tan galante que abandone sus múltiples incógnitos.

J. B.—Capital—Gracias por el poema. ¿V. no duda que su artículo sea de mi agrado? . . . ¡Pues es muchísimo decir! En fin, verémos; no me resuelvo á darle contestacion inmediata.

Júpiter—Entra tambien en turno con los cantares. ¿Tengo grandes deseos de complacerle. ¿Por qué no me remite V. la firma?

Señores X. X.—P. C. L.—Sin suscritores—L. J. y Un tortolo—Aceptamossu idea y lo recomendamos desde Chirigotas. Ahora falta que Vds. la sostengan y que conquiste muchos aficionados.

W. L.—No es macanazo ni mucho menos; por el contrario sirve haciendo algunas correcciones insignificantes en las sílabas. Cumpló pues mi palabra y lo publicaré tan pronto como pueda.

Santiago del Estero—¡Oro molido que fuera!

C. R. E.—Córdoba—Me sorprende muchísimo el sentido altanero de su carta y siento que me obligue V. á decirle que anda completamente equivocado. Aquí, publico yo lo que me da la gana y le enviando la plana al Padre Santo cuando me parece. ¿O se ha creído V. que LA SEMANA es un correocidile de los enamorados como V. que tienen que decir algo á su novia?

J. M. Capital—Está V. complacido.

ROTISSERIE COLON

D E

JOAQUIN GOSTO Y Cia.
726-ARTES-726

Se recomienda al público, tanto por ser una rotisserie de primera clase, como por sus precios módicos. Almuerzos y comidas, á precios fijos y á la carta. Vinos de todas clases. Cerveza y licores excelentes. Cocina delicada. Espacioso y lindo comedor con saloncitos reservados. Servicio esmerado.

ABIERTO DIA Y NOCHE

NO LEAIS ESTO

Los que no quieran economía, los que pudiendo comprar á precios sumamente equitativos, no se toman la molestia de visitar al gran establecimiento LA FRANCIA ARGENTINA, abierto recientemente en la calle Cangallo n.º 859 entre las calles Esmeralda y Suipacha, no lean esto.

Bajo los auspicios de una asociación de Importadores, acaba de abrirse la gran tienda LA FRANCIA ARGENTINA, calle Cangallo 859, establecimiento sin disputa el mas vasto, es el mejor surtido de artículos de todas clases y el que vende mas barato no solamente de la Capital, sino de toda la América.

En dicho establecimiento, cualquiera persona podrá, con la mayor facilidad, surtir de todo lo necesario para vestir, y convencerse de que en esta ciudad es imposible la competencia en precios con LA FRANCIA ARGENTINA, porque en ella se vende más barato que en los registros, que en las casas introductoras y hasta que en los Remates; siendo los artículos que vende, sin escepcion, de primera calidad.

Montada al estilo norte-americano, no hay para que decir que la atención, el buen trato y la actividad, serán en un todo armónicas con el establecimiento.

NOTA—Devolveremos el importe de todo artículo comprado en la casa, sinó resultase conforme con lo que aseguramos; al mismo tiempo, suplicamos que toda persona que tenga motivo de queja, se sirva manifestarlo en la carpeta de cobros, en la seguridad de que será atendida debidamente.

CANGALLO 859—Entre Suipacha y Esmeralda

Avisadora General

DE BUENOS AIRES

I. Jakonich y Cia.

Agentes exclusivos de

LA SEMANA PORTEÑA

Cerrito 558 - Casilla correo 1750

Agentes para la insercion de avisos en todos los diarios de la República Argentina y Extranjero.

Reciben avisos para "LA SEMANA PORTEÑA" y demás diarios del mundo rigiendo los precios de las mismas Administraciones.

Se hacen presupuestos y se dan informaciones sobre la publicidad en general.

- CE558 RRITO - 558

MODAS

Á LAS SEÑORAS
que deseen llevar á gusto
LOS SOMBREROS

SE LES RECOMIENDA
VISITEN EL TALLER DE LA
CALLE CAMBACERES 674

entre México y Chile

Se alquilan piezas muy bien
amuebladas.

CUYO 1039

Hay 2 piezas muy bien amue-
bladas en la

CALLE CERRITO 558
Casa de familia decente.

PROFESORA de PIANO

LECCIONES PARTICULARES

Á PRECIOS MÓDICOS

Ocurrir á esta Administracion

CIGARRERIA DEL CASTILLO

Moreno esquina Bolivar

Avisamos á nuestros favorecedores que se ha recibido un gran surtido de ricos cigarros de Filipinas, de elaboracion perfecta y calidad y aroma inmejorables, que espendemos á precios baratísimos.

ZAPATERIA

SEGUNDO BUEN TRATO

DE

Rafael Yanarello y Gomp.

Rivadavia 1023

ESPECIALIDAD en CALZADOS

del país y extranjero

Se hacen sobre medida

Á PRECIOS MÓDICOS

A LA CIUDAD DE LONDRES

76, PERU, 76,
EXPOSICION GENERAL
DE TODAS LAS MERCADERIAS DE INVIERNO

CALLE PERU

AVENIDA DE MAYO **CALLE VICTORIA**

A LA CIUDAD DE LONDRES



*El mozo que me pretendía
ha de ser muy guapo y bueno
rico y además marchante
de la casa VIDUEIRO.*

CHACABUCO, 344,
entre MORENO y BELGRANO

SOMBRERERIA

ESPAÑOLA

DE

F. VIDUEIRO

*Pues yo en la de VIDUEIRO
he de hacer todas mis compras
porque sino me parece
que no voy a encontrar novia.*

CHACABUCO, 344,
entre MORENO y BELGRANO.




J. RABADÁ


DECORADOR PINTOR

VENEZUELA, 619.

+ BUENOS AIRES *



LA SEMANA PORTEÑA

PERIÓDICO FESTIVO ILUSTRADO  **SE PUBLICA TODOS LOS VIERNES**
Redaccion y Administracion: Calle VENEZUELA 619

SUSCRICION:

REPÚBLICA ARGENTINA: TRIMESTRE \$ 1,50 PAGO ADELANTADO.

FUERA DE ELLA: LOS SRES. CORRESPONSALES FIJARÁN EL PRECIO.

Tarifa para Avisos:

Centímetro de columna: 40 centavos, para una sola insercion.

Por mes: 25 % de descuento sobre la anterior tarifa.

Avisos ilustrados, sólo se admiten por trimestre, sin descuento.

Agentes exclusivos de LA SEMANA PORTEÑA Sres J. JAKONICH Y CIA

Casilla de correo 1750 - Cerrito 558. B°S AIRES.